Załącznik do procedury gatekeeper’a dla transportu siana oraz słomy

Niniejsza pisemna umowa stanowi część dokumentu GMP+ BA10 *Minimalne Wymogi dla Zakupów*, Załącznik 9: Procedura gatekeeper’a dla transport siana oraz słomy.

|  |  |
| --- | --- |
| **Verlader**  **Shipper/ Expéditeur/ Absender/ Załadowca** | |
| **Naam verlader**  *Name Shipper/ Nom Expéditeur/ Name Absender / Nazwa Załadowcy* |  |
| Verklaart door het ondertekenen van dit document dat de laadruimte (flatbed/curtainsider) ten tijde van het laden vrij is van geur en/of resten van voorgaande ladingen.  *I hereby declare that the loading compartment of this flatbed or curtainsider is free of smell and residue of previous loads.*  *Je déclare que le compartiment de chargement de cette savoyarde est exempte d'odeur et les résidus de charges précédentes.*  *Durch die Unterschrift dieses Dokumentes erklàrt der Unterzeichner das der Laderaum (Planenzug/Offene wagen) vor oder während des ladens frei von Resten vorheriger Ladungen ist.*  *Niniejszym oświadczam, że ładownia tej platformy lub pojazdu z osłoną boczną jest wolna od zapachów i pozostałości poprzednich ładunków.* | |
| **Datum en plaats**  *Date and place/ Date et lieu/ Datum und Ort / Data i miejsce* |  |
| **Handtekening**  *Signature/Unterschrift/ Podpis* |  |
| **Transporteur**  **Transporter/ Convoyeur/ Frachtführer/ Przewoźnik** | |
| **Naam transporteur**  *Name transporter/ Nom Convoyeur/ Name Frachtführer/ Nazwa przewoźnika* |  |
| **Vrachtwagen- en trailernummer**  *Registrationnumber/ truck- and trailernumber/ Numero d’enregistrement/ Registrierungsnummer Kennzeichen Laderaum/ Numer rejestracji* |  |
| **Naam chauffeur**  *Name driver / Nom routier*  *Name Frachtführer/ Nazwisko kierowcy* |  |
| Verklaart door het ondertekenen van dit document dat de laadruimte (flatbed/curtainsider) vrij is van geur en/of resten van voorgaande ladingen.  *I hereby declare that the loading compartment of this flatbed or curtainsider is free of smell and residue of previous loads.*  *Je déclare que le compartiment de chargement de cette savoyarde est exempte d'odeur et les résidus de charges précédentes.*  *Durch die Unterschrift dieses Dokumentes erklàrt der Unterzeichner das der Laderaum (Planenzug/Offene wagen) vor oder während des ladens frei von Resten vorheriger Ladungen ist.*  *Niniejszym oświadczam, że ładownia (powierzchnia) tej platformy lub pojazdu z osłoną boczną jest wolna od zapachów i pozostałości poprzednich ładunków.* | |
| **Datum en plaats**  *Date and place/ Date et lieu/ Datum und Ort/ Data i miejsce* |  |
| **Handtekening**  *Signature/Unterschrift/ Podpis* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Ontvanger**  **Receiver/ Destinataire/ Empfänger/ Odbiorca** | |
| **Naam ontvanger**  *Name recipient/ Nom Destinataire/ Name Empfänger/ Nazwa odbiorcy* |  |
| Verklaart door het ondertekenen van dit document dat de laadruimte (flatbed/curtainsider) ten tijde van het lossen vrij is van geur en/of resten van voorgaande ladingen.  *I hereby declare that the loading compartment (space) of this flatbed or curtainsider is free of smell and residue of previous loads.*  *Je déclare que le compartiment de chargement de cette savoyarde est exempte d'odeur et les résidus de charges précédentes.*  *Durch die Unterschrift dieses Dokumentes erklàrt der Unterzeichner das der Laderaum (Planenzug/Offene wagen) vor oder während des abladens frei von Resten vorheriger Ladungen ist.*  *Niniejszym oświadczam, że ładownia (powierzchnia) tej platformy lub pojazdu z osłoną boczną jest wolna od zapachów i pozostałości poprzednich ładunków.* | |
| **Datum en plaats**  *Date and place/ Date et lieu/ Datum und Ort/ Data i miejsce* |  |
| **Handtekening**  *Signature/Unterschrift/ Podpis* |  |

© GMP+ International B.V.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Informacje zawarte w tej publikacji mogą być przeglądane na ekranie, kopiowane oraz drukowane wyłącznie na użytek własny, niekomercyjny. Wszelkie inne użycie wymaga wcześniejszej pisemnej zgody GMP+ International B.V.

Klauzula odpowiedzialności

Niniejsza publikacja została opracowana celem dostarczenia stronom zainteresowanym informacji o standardach GMP+. Publikacja będzie regularnie aktualizowana. GMP+ International B.V. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne nieścisłości w publikacji.